



न्यूक्लियर पावर कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड  
Nuclear Power Corporation Of India Limited

**न्यूक्लियर पावर कॉर्पोरेशन  
ऑफ इंडिया लिमिटेड**  
(भारत सरकार का उद्यम)  
**NUCLEAR POWER CORPORATION  
OF INDIA LIMITED**  
(A Government of India Enterprise)

विक्रम साराभाई भवन,  
मध्य मार्ग अणुशक्तिनगर,  
मुंबई - 400 094.

**Vikram Sarabhai Bhavan,  
Central Avenue Road,  
Anushaktinagar,  
Mumbai - 400 094**



दूरभाष / Phone : +91-22-2599 1215  
सीधा / Direct : +91-22-2555 8490  
फैक्स / Fax : +91-22- 2599 1218  
ई-मेल / E-mail : [bvssekhar@npcil.co.in](mailto:bvssekhar@npcil.co.in)

**बी.वी.एस. शेखर**

उत्कृष्ट वैज्ञानिक  
अधिशासी निदेशक (सीपी एवं सीसी)  
एवं अपीलीय प्राधिकारी  
**B.V.S. SEKHAR**  
Outstanding Scientist  
Executive Director (CP & CC)  
& Appellate Authority

**प्रेस प्रकाशनी Press Release**

**सितंबर September 10, 2024**

**एनपीसीआईएल और ईएनईसी (यूएई) के मध्य समझौता ज्ञापन पर हस्ताक्षर  
NPCIL & ENEC (UAE) sign MoU**

न्यूक्लियर पावर कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड (एनपीसीआईएल) और संयुक्त अरब अमीरात (यूएई) की एमीरेट्स न्यूक्लियर इनर्जी कॉर्पोरेशन (ईएनईसी) ने 09 सितंबर 2024 को न्यूक्लियर विद्युत संयंत्र के प्रचालन व अनुरक्षण के क्षेत्र में समझौता ज्ञापन (एमओयू) पर हस्ताक्षर किए।

Nuclear Power Corporation of India Limited (NPCIL) and the Emirates Nuclear Energy Corporation (ENEC) of the United Arab Emirates (UAE) signed a Memorandum of Understanding (MoU) in the field of Operations & Maintenance of Nuclear Power Plants on September 09, 2024.

समझौता ज्ञापन एनपीसीआईएल और ईएनईसी के मध्य संबंधित क्षेत्रों में संभावित सहयोग के लिए सामान्य रूपरेखा उपलब्ध कराता है जिसमें अन्य बातों के साथ-साथ न्यूक्लियर विद्युत संयंत्रों के प्रचालन व अनुरक्षण के लिए सेवाएं प्रदान करना, आपूर्ति श्रृंखला विकसित करना, अनुभव साझा करना, न्यूक्लियर परामर्शी सेवाएं प्रदान करना, मानव संसाधन विकास एवं प्रशिक्षण, अनुसंधान एवं विकास इत्यादि शामिल हैं।

The MoU provides a general framework for the possible collaboration between the NPCIL & ENEC in the relevant fields, which *inter alia* include developing supply chains, sharing experience and providing services for Operation & Maintenance of Nuclear Energy Plants, providing nuclear consulting services, human resources development & training, research and development etc.

पंजीकृत कार्यालय : सेक्टर-1, 16 वां तल, विश्व व्यापार केन्द्र, कफ परेड, कुलाबा, मुंबई - 400 005.  
Regd. Office : Centre - 1, 16th Floor, World Trade Centre, Cuffe Parade, Colaba, Mumbai - 400 005.  
Website : [www.npcil.nic.in](http://www.npcil.nic.in) CIN. U40104 MH 1987 GOI 149458

श्री भुवन चंद्र पाठक, अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक, एनपीसीआईएल, और महामहिम मोहम्मद अल हम्मादी, प्रबंध निदेशक एवं मुख्य कार्यकारी अधिकारी, ईएनईसी द्वारा इस समझौता ज्ञापन पर नई दिल्ली में हस्ताक्षर किए गए। जहां एनपीसीआईएल, परमाणु ऊर्जा विभाग, भारत सरकार का सार्वजनिक क्षेत्र का उद्यम है वहीं ईएनईसी आबूधाबी विकास नियंत्रक कंपनी पीजेएससी के पूर्ण स्वामित्व में है और जो संयुक्त अरब अमीरात सरकार के पूर्ण स्वामित्व में है।

The MoU was signed by Shri. Bhuwan Chandra Pathak, Chairman & Managing Director, NPCIL and H.E Mohamed Al Hammadi, Managing Director and Chief Executive Officer, ENEC in New Delhi. While NPCIL is a Public Sector Enterprise of the Department of Atomic Energy, Government of India, ENEC is wholly owned by Abu Dhabi Development Holding Company PJSC, which in turn is wholly owned by the Government of the UAE.

इस समझौता ज्ञापन पर हस्ताक्षर करना नाभिकीय ऊर्जा के शांतिपूर्ण उपयोग के क्षेत्र में भारत और संयुक्त अरब अमीरात के मध्य बढ़ते सहयोग की दिशा में एक महत्वपूर्ण कदम है।

The signing of this MoU marks a significant step in the growing cooperation between India and the UAE in peaceful uses of nuclear energy.

  
(बी.वी.एस. शेखर B.V.S. Sekhar)